

# 智·營

生產力局 • 您的升級轉型伙伴

FEB 2017



同 行 五 十 載  
智 慧 創 未 來



2017年2月

## 生產力局 光輝里程

6



傳承使命慶金禧  
重溫成就 策劃未來

香港生產力促進局總裁  
麥鄧碧儀

12

兩位50歲的人，  
發動了兩次  
工業革命……

香港生產力促進局主席  
林宣武

4



## 目錄

### 五十週年特輯

#### 產業焦點

- 14 周大福「自動物流及配貨中心」  
榮獲生產力及品質大獎
- 16 航空產品分銷全球  
AS9120認證助港企高飛
- 20 智能家電市場勢不可擋
- 24 高壓處理食品 有效殺菌  
安心保存 美味依然

#### 綠色營商

- 28 「咪噃噃」助建綠色食店  
推動全民惜食

#### SME One

- 36 五億科技券  
中小企提升科技好幫手

#### 智能工商

- 32 大數據  
推動零售業未來發展
- 34 智能系統處理行李  
省人力 防錯誤

#### 研發商機

- 41 微粉末注射成型材料新配方  
綠色生產高精度零件

《智•營》為香港生產力促進局出版的綜合工業期刊，搜羅多個重點產業的最新科技、環保及市場資訊，讓業界掌握技術新知及產業趨勢，並深入剖析優質管理及升級轉型個案，借鑑同業成功經驗，為管理及業務創優增值。本刊之版權為香港生產力促進局所有。香港生產力促進局會盡量確保本刊所載內容之真確性，但其內容並不一定代表香港生產力促進局對有關事項之立場，香港生產力促進局亦不會接受有關非本局人仕於本刊發表之任何意見所引起之一切法律責任。

歡迎瀏覽香港生產力促進局網頁及社交網頁



網址 : [www.hkpc.org](http://www.hkpc.org)



Facebook : [www.facebook.com/HKPC.1967](http://www.facebook.com/HKPC.1967)



新浪微博 : [weibo.com/HKPC1967](http://weibo.com/HKPC1967)



生產力頻道

#### 出版

香港生產力促進局

#### 總辦事處

香港九龍達之路78號生產力大樓

電話 : (852) 2788 5678

傳真 : (852) 2788 5900

網址 : [www.hkpc.org](http://www.hkpc.org)

電郵 : [hkpcenq@hkpc.org](mailto:hkpcenq@hkpc.org)

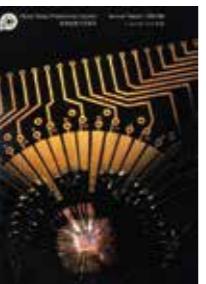
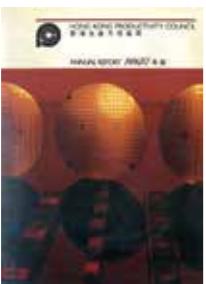
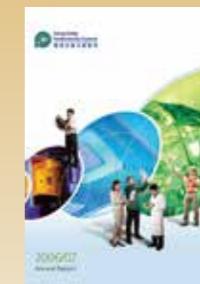
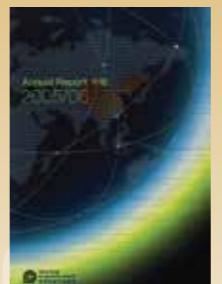
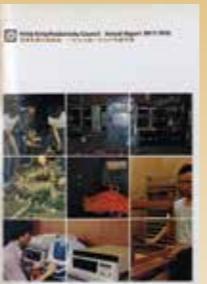
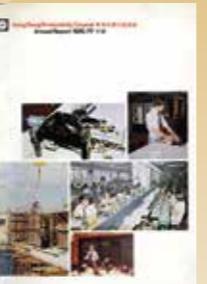
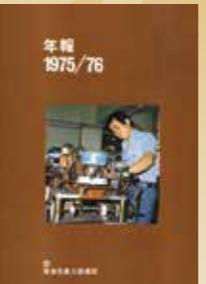
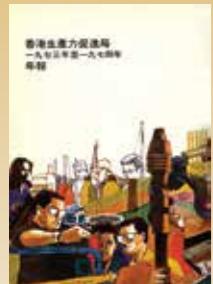
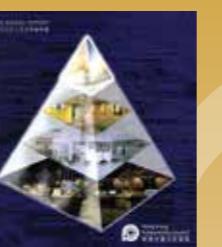
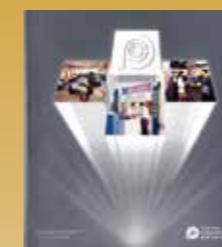
#### 承印

東美設計印刷有限公司

香港柴灣康民街2號

康民工業中心23樓2315室

# 1967...



... 2017

50 HKPC®

# 兩位50歲的人， 發動了兩次工業革命……



香港生產力促進局主席  
林宣武

## 生產力就是創造價值

20世紀60年代，香港開始從轉口貿易中心發展成工業生產中心，大量中小型製造企業湧現，需要全面的支援。政府遂在1966年成立香港貿易發展局及香港出口信用保險局，提供貿易推廣及貿易信貸風險管理的支援。緊隨在1967年，政府依法成立了香港生產力促進局，專責為工商業界提供技術支援、顧問服務及生產力技術的培訓，透過提高生產力，助香港各行各業提高營運效益，增加市場競爭力。

生產力局成立初期，本港工商企業對「生產力」這概念頗感陌生。簡單而言，促進「生產力」就是要達到「事半功倍」的目標。提升生產力就是指投入的資源不變，卻可增加產量或產值，達到這目標的方法包括：發展創新技術，改善管理方法，提升人力資源質素等等。

但隨着經濟高速發展，地球生態環境飽受破壞，更因企業管治失當導致全球金融危機。相對於以往只着眼提升

1770年，英國發明家哈格里夫斯 (Hargreaves James) 取得新式「珍妮紡紗機」的專利，令一名工人可同時紡製8根棉線，為第一次工業革命掀開序幕。

1913年，美國工業家亨利福特 (Henry Ford)，推出流水線大量生產模式，一輛汽車的裝配時間從12小時大幅壓縮至90分鐘，為福特汽車王國奠下雄厚的發展基礎，成為第二次工業革命的重要里程。

哈格里夫斯和亨利福特當年都正好是五十歲。

2017年，在第四次工業革命席捲全球之際，香港生產力促進局與香港工商企業走過50年的風雨歷程。不斷創新、與時並進的精神，一直推動生產力局半世紀持續發展，帶領工商業變革。

產值，今天對「生產力」的觀念，更重視企業如何運用各種資源，為各方持份者創造經濟、社會及環境價值。

所以，在2008年南非「世界生產力大會」上，世界生產力科學聯盟發表了「社會、環境、經濟生產力」的概念，指出任何組織、國家和地區在改善生產力的過程中，必須符合社會公平、環境可承受及經濟上可行的三重原則。

## 清晰集中支援平台

改善生產力是推動國家及地區可持續發展的首要任務。然而企業只能關注自身的業務，難以兼顧整體工商行業的長遠發展，而中小企亦缺乏資源改善生產力。自50年代開始，亞洲各地紛紛設立促進生產力的法定機構，以提供清晰集中的支援平台，集合公營及私營機構的資源，消除國家及地區提升生產力的障礙。

回顧生產力局過去五十年的工作，可見生產力促進組織

擔負了「能力提升」、「協調持份者」、「催化變革」三項重要角色：

### 第一、能力提升

透過應用研發、技術轉移、顧問、培訓及共用科技設施等支援服務，協助企業及整個行業獲得提升生產力的要素。生產力組織需擔任先驅者，致力提供市場未能有效供應的科技、人才、設施及服務。

### 第二、協調持份者

擔當業界與政府之間的橋樑，向政府反映業界需要，並執行政府扶助工商商業的政策計劃；進行產業調研，瞭解產業現況及挑戰，建議支援方案；協助業界成立商會或行業組織，推動新興行業發展。

### 第三、催化變革

透過公眾宣傳、業界推廣、考察團及舉辦工商商業獎項等活動，引起社會各界及工商企業對提升生產力的關注及意識。

#### 策略方向

對比生產力組織的三項主要角色，生產力局亦制訂了三大策略方向：

#### (一) 與持份者攜手合作

要有效推展工商商業支援服務，生產力局必須與持份者緊密合作。生產力局設立「HKPC集思匯」諮詢平台，定期舉辦行業諮詢會，收集業界對行業發展的意見，以推出適切的支援服務。生產力局的顧問人員亦廣泛參與各行業商會及相關組織，與業界緊密合作推行各類行業發展項目，如中小企業發展支援基金資助項目，在質量、管理、創新及市場發展等不同領域，增強中小企的競爭力。

#### (二) 重點發展專精領域

為向業界提供有效的解決方案，生產力局歷年來不斷強化本身的能力，以保持領先的技術優勢。例如生產力局在2016年率先取得德國Fraunhofer IPT製造科技研究院認可的「工業 4.0」(i4.0)培訓和顧問資格，我們計劃在更多領域獲取IPT認可的專業資格，以支援更多行業提升至i4.0的水平。此外，生產力局持續提升本身的硬件設

施，例如生產力局的「3D打印體驗廊」將設置可打印鈦合金零件的高端3D金屬打印機，以助本港企業生產高增值產品。

#### (三) 積極拓展支援平台

單靠一家機構，未必能滿足業界多元化的需要，故此，生產力局積極拓展「平台式」支援服務模式，匯集公營和私營機構的資源，協助工商企業解決不同的需要。生產力局於2012年成立了「中小企一站通」(SME One)，向中小企提供一站式營商資訊的支援，協助本地中小企善用香港及珠三角的支援及資助計劃，解決不同階段的創業營商難題。

#### 前瞻務實

生產力局五十年的發展，一直貫徹務實而前瞻的精神，不斷與時並進，以配合香港工商企業轉型的需要。早在70年代，我們已成立廉價自動化單位，向工業界提供低成本的自動化方案。80年代，我們積極推廣全面品質管理，為不同行業開發電腦輔助設計方案；更在工商業對環保仍然陌生之時，提供環境管理顧問服務，推廣綠色生產力的概念。

90年代，生產力局率先在香港推出ISO 9000 品質管理顧問服務，成功協助大量香港公司取得ISO 9000 認証。3D打印技術近年大行其道，但我們早於1995年便設立了香港首家快速原型科技中心。在90年代後期，我們已預見汽車工業能提升香港多個行業的競爭力，故推行先導計劃，研究為港商開拓汽車零部件市場。

在21世紀，一場影響遍及全球企業的第四次工業革命已迫近眉睫，香港工商業面臨嚴峻挑戰，但當中亦蘊含無限商機。生產力局自1967年成立以來，一直和不同行業的香港大小企業夥伴同行，提供全方位支援。我們見證了、更參與了香港的經濟奇蹟。展望未來，生產力局將會全力以赴，推出更多創新的科技及服務，帶領香港工商業邁向智能製造及智慧城市的新紀元。

先賢孔子說「五十知天命」，並非聽天由命、無所作為，而是勇敢面對客觀限制，認定人生使命，克盡己分、奮進前行，以智慧創造未來！ 

# 生產力局

1960s – 1970s

## 工業概況

50 - 60年代，香港從轉口貿易中心發展為工業生產中心。借助來自上海及內地的廉價勞力、資本及工業技術知識，香港逐步建立勞力密集的紡織及製衣工業。

當時本地製造業以家庭式經營的小型工廠為主，香港政府認為有需要建立工業支援架構，推動工業發展。

70年代，面對配額限制及國際市場激烈競爭，加上先進技術引入，促使香港工業從勞力密集向技術密集轉型，技術密集工業佔出口比重持續上升。電子、玩具及鐘錶業亦迅速增長成為香港工業支柱之一。



1967

香港生產力促進局條例於1967年1月19日獲通過，並於1967年1月20日生效。香港生產力促進中心，為生產力局的執行機構於同年4月1日成立。

1967

勞資合力 共謀福利

HONG KONG PRODUCTIVITY NEWS

生產力促進中心的工作範圍包括為工業界人士及機構，提供生產力技巧的培訓課程、顧問服務及技術支援。

於9月出版首期「生產力通訊」月刊。

1968



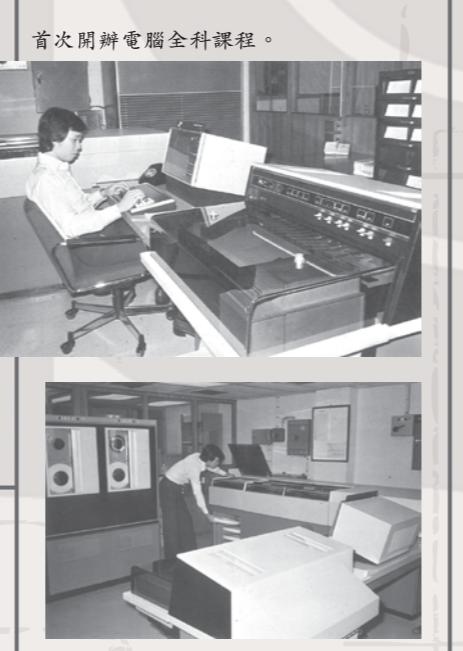
從公開設計比賽中選出生產力局徽章。



1970

成立電子資料處理組以應付電腦化迅速發展的需要。

1974



首次開辦電腦全科課程。



1971

生產力中心觀塘中心開幕。



成立廉價自動化單位，以舒緩香港熟練勞工短缺的情況。

## 光輝里程

1977

設立電子部門以推廣電子設備在生產過程和品質控制方面的應用。



成立塑膠技術資料組並出版中英對照的「塑膠工藝季刊」。

1978

1979 在聯合國發展計劃（UNDP）的協助下，成立熱處理組，提升模具品質。



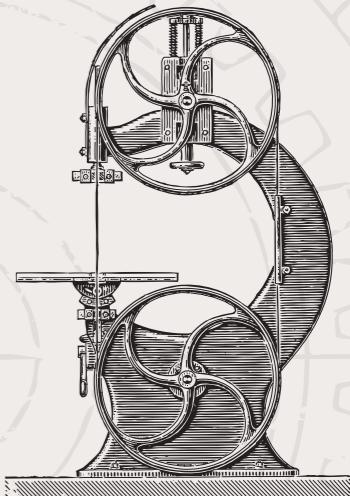
1979

提供科技傳展服務，並出版「科技傳展資料季刊」。生產力中心為香港科技傳展擔任重要角色。



1979

工業多元化諮詢委員會發表報告，建議香港生產力促進中心除提供基本訓練及顧問服務外，擴展為提供廣泛工業支援服務的機構。



# 1980s – 1990s

## 工業概況

自80年代初，配合國家改革開放政策，越來越多香港製造商將勞力密集工序轉移至珠江三角洲地區。廠商以香港辦事處為企業總部，從事生產支援及其他高增值活動，例如產品設計、採購、市場推廣、品質控制、財務融資及物流。至90年代，珠江三角洲成為大量香港企業的生產樞紐，香港迅速從製造業經濟轉型為服務業經濟。1992年聯合國於巴西里約熱內盧召開「地球高峰會」，逾150國簽署《聯合國氣候變化框架公約》，可持續發展開始成為各國政府及工商企業關注的議題。自1997年回歸以來，香港特區政府確認創新及科技為推動經濟持續增長的動力，並推出多項計劃，發展香港成為知識型經濟。

## 1980



提供中小型工業拓展諮詢服務，就其最需要協助的範圍，如環境管制等提供專門援助。

## 1981



設立環境管制實驗室，提供有效的環境管理方案及技術顧問服務。

## 1991



生產力局率先在香港推出ISO 9000品質管理體系顧問服務，成功協助三百多家香港公司取得ISO 9000認證

## 1991



生產力大樓於1991年7月11日正式開幕，匯集生產力促進局所有服務及設施。

## 1992

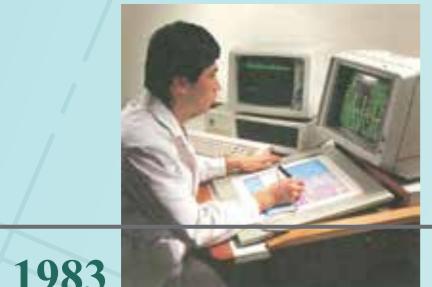


引進立體激光快速製版技術，協助本港公司縮短設計周期。

## 1994



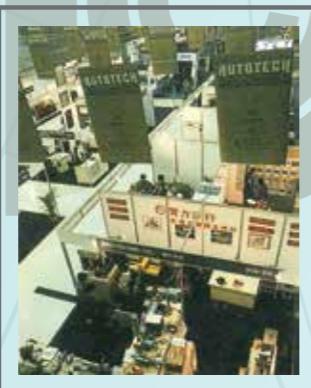
1994 將ISO 14000，專門處理環境管理問題的國際標準引進香港。



## 1983

研發兩項電腦輔助設計系統  
為電子業研發的CALCAD™ 2000/  
CALPLOT™ 2100電腦輔助電路板設計系統可平均  
節省設計時間80%；為製衣業研發的GM-CAD™  
2100可節省人工放碼2/3時間。

## 1984



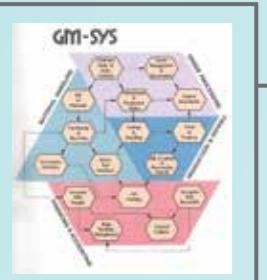
舉辦香港首次自動化技術展覽會及國際工業自動化會議。

## 1985



修訂香港生產力促進局條例，擴大促進局原有權力及功能。刪除原有條例內「生產力促進中心」此名稱，從而確立生產力促進局為單一機構。

## 1986



開發綜合製衣資訊管理系統(GM-SYS)。

## 1988



開設電腦輔助設計(CAD)服務中心及電腦輔助製造(CAM)工場。

推行全面品質管理(TQM)運動，  
協助企業採用全面品質及切合時宜  
(Just-In-Time)運作模式。



## 1990

總督工業獎增設一項生產力獎，以表揚本港企業致力提升生產力，並由生產力局主辦。

## 1999



聯同香港汽車零部件工業協會、中國北方車輛研究所及西安秦川汽車責任有限公司共同開發一輛名為「小福星」的概念車。

## 1998



成立知識產權服務中心，為本港廠商提供一站式服務。

## 1991



## 1995

設立一所全面的快速原型科技中心，助廠商加快產品開發周期，提高生產力及市場競爭力。

## 1995

開始發展鎂合金壓鑄及表面處理技術，並在其後轉移至業界，促進香港鎂合金產業之發展。



## 1997

成立電磁兼容科技中心，並設立全港首家電波暗室，以協助業界符合歐洲聯盟電池兼容標準。



## 1997

開發全港首創3D Gold系統，助珠寶業開拓複製金人像的新市場，毋須依靠傳統雕刻工匠。

## 1999

總督工業獎增設一項生產力獎，以表揚本港企業致力提升生產力，並由生產力局主辦。



# 2000s – 2010s

## 工業概況

中國在2001年加入世界貿易組織，加上更緊密經貿關係安排(CEPA)於2003年推行，促進香港與內地經濟融合。從2006年起，國家調整加工貿易政策，加上生產及人力成本上升，勞工短缺，珠三角營商環境變化，港資企業須調整經營策略，進行升級轉型，包括加強自動化、產品設計、科技研發，建立品牌及發展內銷。2008年金融海嘯後，先進國紛紛以「再工業化」為國家經濟政策，例如德國的「工業4.0」，而國家亦在2015年推出「中國製造2025」規劃，推動工業升級。網上商務及智能科技在21世紀迅速興起，顛覆全球商業及製造模式，企業須推行智能化營運模式，回應消費者對個性化產品及服務的需求。

2001



成立香港電腦保安事故協調中心，統籌處理本地的電腦保安事故。

2001



2001合辦「第十二屆世界生產力大會」，吸引30多個國家逾2600位代表共聚本港，交流新世紀提高生產力的新策略和新方向。

2002



開發了一系列先進的塑膠加工科技以協助本港製造商生產高附加價值的產品。

2010



合作開發「香港漫畫」App，向本地及海外讀者推廣本地漫畫。

2011



全新「多功能全天候電磁波測試室」正式啟用，是全港唯一適合大型電子系統的電磁兼容測試設施。

2012



獲得「香港最受推崇知識型機構大獎2012」至高獎項及「亞洲區最受推崇知識型機構大獎2012」。

2012



推出全新的品牌形象，設計新的機構標誌，由雙色平行線構成，象徵我們一直與香港工商業風雨同路。

2001



成立香港電腦保安事故協調中心，統籌處理本地的電腦保安事故。

2001



2001合辦「第十二屆世界生產力大會」，吸引30多個國家逾2600位代表共聚本港，交流新世紀提高生產力的新策略和新方向。

2002



開發了一系列先進的塑膠加工科技以協助本港製造商生產高附加價值的產品。

2012



設立嶄新的SME One中小企一站通，提供各種中小企業的支援和資助計劃，增強中小企營運效率和競爭力的解決方案，以及專家諮詢服務。

2013



設立全港首個「i-mfg智能製造技術展示中心」，向工業界推廣應用彈性製造技術及自動化流程，提升競爭力。

2015



成立全港首個提供一條龍3D打印顧問服務支援中心—「3D打印體驗廊」。

2003



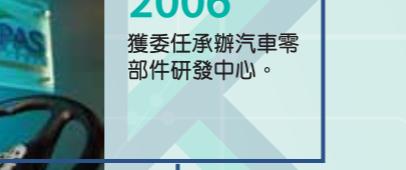
設計及開發全球首套「廁所污水自動消毒系統」，減少病毒傳播的機會，預防SARS的重臨。

2005



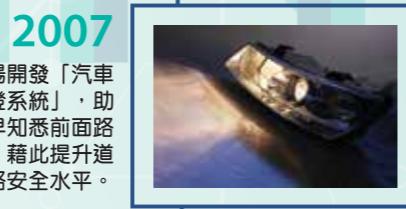
成立「生產力培訓學院」，培訓課程涵蓋六大主要範疇 - 「先進及製造技術」、「環保及綠色生產」、「訊息及通訊科技」、「知識產權、創意及設計」、「物流及供應鏈管理」，以及「管理、商業及財務」。

2006



獲委任承辦汽車零部件研發中心。

2007



為內地市場開發「汽車先進前大燈系統」，助駕駛者盡早知悉前面路面的情況，藉此提升道路安全水平。

2014



開展工業4.0支援項目，推廣「工業4.0」重要技術和概念，支援香港再工業化。

2014



獲頒香港董事學會2014年度「傑出董事獎」及「董事會多元化卓越嘉許」。

2016



推出「中小企好幫手」流動應用程式，讓中小企能隨時隨地掌握資助計劃詳情及生產力局的活動及服務資訊。

2016



以金屬3D打印、電動車充電、綠色漂染及醫療科技的四項創新研發項目，於「第44屆日內瓦國際發明展」榮獲1金2銀1銅四個殊榮。

2008



正式啟動為期五年的「清潔生產伙伴計劃」，作為生產力局向珠三角工廠推廣清潔生產和減碳措施的主要平台。



推出「升轉一站通」(TURN)，提供一站式支援平台，協助港商升級、轉型及轉移。

2007



建設位於深圳的「深港生產力基地」。

2009



完成發展胸杯的創新製造解決方案。透過知識為本的CAM/CAE技術和自動化系統的應用，協助本地內衣製造商改善生產效率。

2017



# 傳承使命慶金禧 重溫成就 策劃未來



**香港生產力促進局總裁  
麥鄧碧儀**

五十年前，生產力局只有12位職員，發展至今天成為超過600人跨領域專業團隊的驕人規模，實有賴與時並進和靈活創新的精神，以及政府和工商各界一直以來對本局的信任和支持。

生產力局過去與業界一起締造了不少成就，我們希望藉生產力局慶祝金禧的重要時刻，與業界和公眾重溫生產力局的發展歷程，並表揚香港工業推動經濟發展的貢獻，共同為香港未來的工商業發展策劃方向。

生產力局五十週年金禧誌慶的機構標誌設計，貫徹原有標誌以藍綠平行線象徵本局與工商企業的緊密夥伴關係，標誌上的「50」形似「無限」的符號，線條設計充滿動感而且寓意深長，象徵本局與業界源遠流長的深厚關係，並且放眼遠方，繼續攜手同行、創新求變，共創無限的未來。

生產力局為表重視成立五十週年誌慶，我們早在一年多前已經開始策劃金禧紀念活動，務求集中資源，舉辦大型的業界活動，讓更多企業和公眾認識生產力局的工作。

過去五十年，伴隨本地工業騰飛，香港經濟創出輝煌成績。經歷重大的市場變遷及多次工業轉型，香港生產力促進局一直堅守法定使命，提高各行業的生產力，與業界夥伴同行，協助工商企業藉着提升科技及管理能力，面對時代轉變的挑戰，把握嶄新商機。



今年2月14日，我們在生產力大樓舉行名為「同行五十載 智慧創未來」的五十週年啟動慶典暨新春酒會。我們十分榮幸邀請了特區政府高層官員蒞臨主禮，同場亦有數百位生產力局的客戶、業界伙伴、政府的朋友，以及多位為生產力局付出過不少心血的前任主席和總裁等等，和我們一起慶祝生產力局的大日子。

我們又計劃於9月21日在灣仔會議及展覽中心舉辦名為 "Smart Future - A Global Perspective" 的國際會議，配合生產力局推動智慧城市的工作，邀請多位國際知名的權威專家和學者來港，分享有關智慧城市、智能產業和智能服務的國際趨勢、先進技術和寶貴經驗，與本地業界朋友和持份者交流心得。

緊貼這個國際大型會議，我們將於9月23日在生產力大樓舉辦「第十一屆寰宇生產力論壇」，藉生產力局今年金禧紀念舉行這個探討提升生產力的論壇，意義十分重大。

而在2月的大型酒會和9月的國際會議和論壇之間，生產力局策劃了很多大型的宣傳推廣活動，包括開設五十週年主題網站、報章連載、廣告專輯、紀念特刊和小型展覽等，讓業界和公眾重溫生產力局過去五十年的歷史，以及前瞻生產力局的未來發展。

展望將來，無論營商環境如何瞬息萬變，生產力局的團隊將會繼續堅守扶助工商業的使命，努力不懈，為業界提供更全面、更創新的支援服務，化挑戰為商機，與香港工商企業共創新里程。**S**



香港生產力促進局成立 50 週年

# 同行五十載 智慧創未來

1960s



工業肇始

1970s



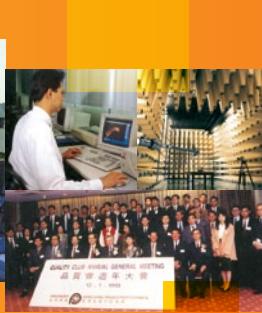
產力初興

1980s



工業轉型

1990s



優質管理

2000s



創新科研

2010s



智能產業

生產力局<sup>®</sup>

Hong Kong  
Productivity Council  
香港生產力促進局

我們是您首選的企業方案伙伴

重溫 生產力局 50 年歷史  
<https://50.hkpc.org>

# 2016香港工商業獎頒獎典禮暨晚宴

## Hong Kong Awards For Industries Awards Presentation Ceremony-cum-Gala Dinner



行政長官梁振英頒獎予  
周大福董事總經理黃紹基(左)。

# 周大福「自動物流及配貨中心」 榮獲生產力及品質大獎

70家表現優秀的企業在2016香港工商業獎頒獎典禮中獲表揚，其中周大福的「自動物流及配貨中心」獲得2016香港工商業獎之「生產力及品質大獎」。生產力局為周大福得獎項目提供規劃、設計、子系統設備技術開發，以及系統集成服務，項目亦獲2016 亞太資訊及通訊科技大獎（「APICTA 大獎」）零售及供應鏈管理組別之優異獎。

### 2,000多分店 配貨效率至關鍵

內地人民生活水平不斷提升，對貴價消費品，特別是珠寶、首飾等需求殷切，為滿足市場需要，周大福的內地分店在2016年增加至二千多家，在業務急速發展的同時，集團需要準確、快捷地將商品付運到各省市的不同分店，若仍沿用傳統的生產模式，恐難以貼合市場步伐。

黃金珠寶首飾是傳統勞動力密集的行業，如其他製造業一樣，周大福亦要面對勞動力成本持續上漲的壓力，為此，生產力局建議周大福應用自動化及信息化技術以簡化生產流程。智能製造及材料科技首席顧問葛明博士表示：「鑑於周大福的產品種類和數量繁多，要準確將大量產品分類記錄和分配到各個零售分店是非常繁重的工作，將生產流程自動化是不二之選。」

### 集團推創新 增優勢

在2012年，生產力局獲周大福委託擔任技術顧問，就籌建產品自動存取配送中心進行前期研究。雖然當時市場上尚未有類似的成功案例，但在團隊多次現場視察實際運作流程後，認為在珠寶產品存取配送流程和管理系統推行自動化技術是可行的，更可大幅提升生產效率。

生產力局為周大福在順德生產基地設計及建立自動化產品存取配送系統提供顧問服務，主要工作包括度身設計及規劃系統、系統分析，以及確定系統的功能指標和作業流程，並預測營運關鍵參數，包括系統儲存量、吞吐量、日均處理能力和高峰期處理量等。

葛明博士表示：「生產力局亦因應自動化的特定技術要求，

與周大福的項目團隊共同設計和研發新的作業流程，協助周大福規劃與制訂配貨訂單系統的銜接，揀貨、補貨和出倉的方式等，並按照不同省市分店的配貨模式、營業時間、員工人數，對配套包裝發貨的要求，以及主要故障和緊急情況作出不同的操作模式等。」

### 單品級RFID 可追溯每件產品

「自動物流及配貨中心」主要配備自動倉庫系統(Automated Storage and Retrieval System)，應用基於RFID的物聯網、資訊科技、機器人技術、智能小車、智能電子標籤技術，為全球首間珠寶製造及零售商於每件貨品附以RFID標籤，配合單品級的貨品管理系統，使每件貨品都可追溯其狀態及位置，有效監控庫存，提升貨品進出倉庫及配貨效率、高效及準確地完成入庫上架、分揀、包裝及出貨，確保貨品與電腦記錄準確無誤。

葛明博士指出：「系統可協助周大福進一步推向自動化及智能化的方向發展。同時，項目的成功在於周大福管理層對創



周大福為每件珠寶貨品附以RFID標籤。

新技術的追求，特別是周大福項目團隊本身的專業知識、敢於創新的精神。」目前，順德的物流及配貨中心負責支援周大福在中國國內分店的補貨，每天平均補貨量多達六萬件，可見集團的自動化進程已處於成熟階段。

除提供顧問服務，生產力局亦為周大福開發自動化設備系統，包括23台RFID Chamber、預上架系統及珠寶證書機械人系統，以配合自動物流及配貨中心的運作需要。葛明博士相信未來RFID在珠寶行業的應用將愈趨廣泛。**S**

### 自動物流及配貨中心



查詢技術詳情，  
請與葛明博士聯絡  
電話：2788 6007  
電郵：mingge@hkpc.org



生產力局致力協助企業透過應用先進和自動化技術，導入新的生產及管理模式，提升營運效率和市場優勢。過去成功為企業研發了多套度身訂造的智能化設備和系統，對提升生產效率經驗豐富。有關服務詳情，請與葛明博士聯絡，電話：2788 6007，電郵：mingge@hkpc.org。

# 航空產品分銷全球 AS9120認證助港企高飛



航空業非常重視航機「安全」，飛機上各種零部件與消耗品必須符合適航要求，避免影響飛行安全。針對航空零部件與消耗品的存倉和零售分銷服務，國際航空航天質量協調組織（IAQG）制定了「AS9120環球航空質量管理標準」，多家航空企業都要求分銷商持有效AS9120證書，一張證書已成為行業的「入場券」。生產力局協助一家本地航空零部件與消耗品分銷商，通過AS9120環球航空質量管理標準認證，鞏固公司在國際航空市場的競爭力。

## 證書可全面滿足業界要求

作為分銷商，英之冠航空器材供應有限公司與航空零部件製造業的連繫日趨緊密，雖然本身已符合美國航空供應商協會（Aviation Suppliers Association）的「ASA-100質量系統標準」，但董事總經理洪立茂指出，近年AS9120認證亦受到業界重視，因此公司決定申請AS9120證書，全面滿足業界的要求。

「生產力局一直與航空業有著緊密聯繫，更推動成立香港航空業協會，對業界的要求和管理系統標準非常熟悉，因此我們委託生產力局為申請AS9120認證提供專業的顧問服務，經過大約一年的籌備工作，最終成功通過認證。」洪立茂稱。



成功取得AS9120證書，象徵公司的營運及管理達到國際認可水平，有助拓展業務，爭取更多航空器材的代表權。

英之冠航空器材供應有限公司董事總經理  
洪立茂

## 評核前的準備

決定申請AS9120認證之後，生產力局為英之冠提供一系列培訓，內容包括：認證要求、審核要求、根據失效模式與影響分析進行風險評估、設定品質系統、供應鏈管理、業界及政府的規範要求等。

## 重點要求

生產力局智能製造及材料科技部顧問梁振豪表示，在AS9120系統之下必須確保公司順利運作，特別是物流和倉庫管理，滿足AS9120系統的三大重點要求，包括：防止假貨（Prevention of Counterfeit Product）、產品安全（Product Safety）、減少人為錯誤（Minimization of Human Errors）。因應AS9120系統的要求，英之冠加強了內部溝通，令運作能夠在標準框架內進行。



隨著香港國際機地第三條跑道工程落實，加上廉航刺激航空客量，香港航空業將進入新階段的高速發展時期。航空器材分銷商必須透過申請相關的國際認證，以加強運作規範，鞏固國際市場競爭力。

生產力局顧問梁振豪



### 系統三大重點要求：

1. 防止假貨  
(Prevention of Counterfeit Product)
2. 產品安全 (Product Safety)
3. 減少人為錯誤  
(Minimization of Human Errors)

### 三大錦囊

在建立AS9120系統的過程中，由於本地沒有同類的認證申請借鑑，加上本地以至亞太地區對航空零部件與消耗品業務的顧問服務資源不足，因此需要更多時間搜集資料和準備。另外，新系統可能影響員工沿用的工作流程，因此必須向同事說明申請AS9120認證的原因，爭取同事的配合。



因應AS9120系統的要求，英之冠加強了內部的溝通，令運作能夠在標準框架之內進行。

### 航空質量管理系統知多啲

AS9120為「AS9000環球航空質量管理系統」系列的三大標準之一。各國航空組織於1997年聯合發佈AS9000系列的航空品質管理系統標準，其中AS為Aerospace的簡稱，以ISO 9001為基礎，並額外加入針對航空零部件業的要求，例如：安全性、可追溯性、風險管理等，細則更嚴謹，現時共分為三個範疇：

- AS9100 - 針對設計、開發、生產、安裝及服務
- AS9110 - 針對維修、保養服務
- AS9120 - 針對倉儲、批發、零售、分銷服務



英之冠與生產力局的團隊攜手合作，克服申請AS9120認證的挑戰。

參考英之冠的成功經驗，梁振豪為有意申請AS9120認證的企業，提供了三大錦囊：

1. 管理層的支持和決心
2. 掌握AS9120系統的要求，落實執行關鍵績效指標
3. 全體員工的互動，體現AS9120系統的要求



生產力局為航空業提供相關的品質管理系統認證及技術顧問服務，有興趣了解相關服務的詳情，歡迎與生產力局聯絡，電話：2788 5555，電郵：[service@hkpc.org](mailto:service@hkpc.org)。

# 生產力局 技術及管理 顧問服務

**HKPC**  
**Business and Technology**  
**Consultancy Services**

**創新技術應用**  
Innovative Applied Technology

**環保技術應用**  
Green Technology Application

**策略性業務及流程管理**  
Strategic Business and  
Process Management

**資訊科技應用**  
IT Application



Tel. 2788 6262

**HKPC**®  
Hong Kong  
Productivity Council  
香港生產力促進局

# Intertek – We'll Help You Weave Functionality into Quality

Intertek

Valued Quality. Delivered.

World-Leading Provider of High Performance Textiles Solutions

## High Performance Textiles in the Market :

**Outdoor apparels**  
(e.g., hiking clothes)

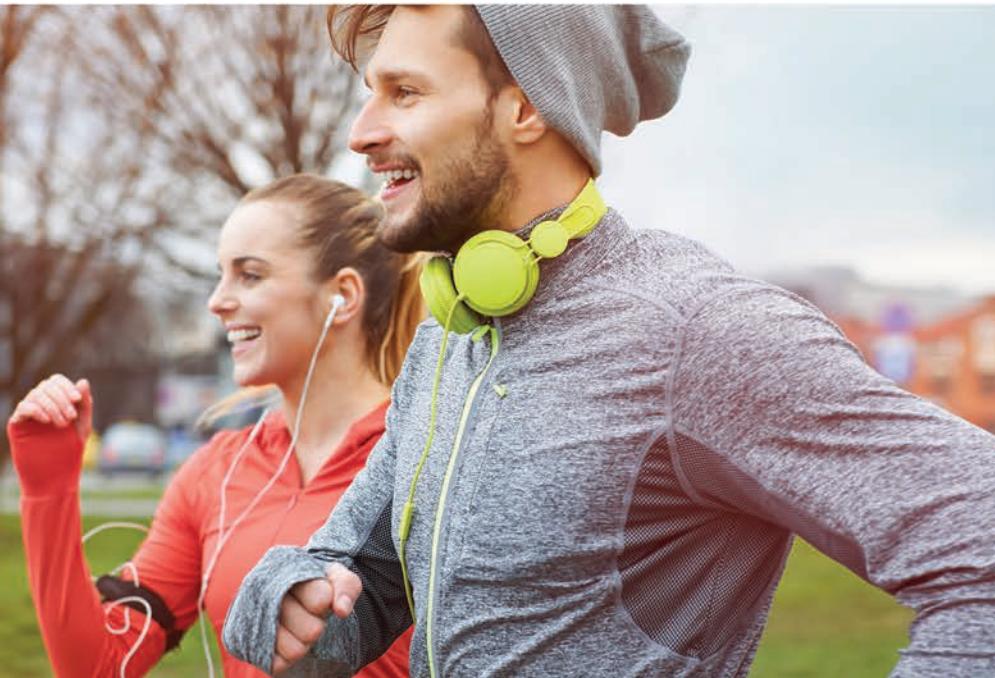
**Sportswear**  
(e.g., swim suits)

**Active wear**  
(e.g., fitness wear)

**Accessories**  
(e.g., Tights and Leggings)

**Medical textiles**  
(e.g., masks and gowns)

**Home textiles**  
(e.g., pillow covers)



The demand for high-performance textiles has grown rapidly in recent years, thanks to the increasing popularity of multifunctional fabrics in active wear and fashion. Just how brands and manufacturers can capture this lucrative market has become an art as well as science.

## Intertek Solutions

Intertek partners with global brands, retailers and manufacturers in conducting performance testing to ensure their innovative products blend quality and function in the best way possible. Our technical experts can proactively evaluate your materials and assist at the product-development stage, helping you to weave quality products for demanding consumers.

We offer bespoke solutions to help you meet existing and new regulations, and get ahead in the high-performance clothing market by offering comfort, protection or aesthetic and easy-care features.

### For enquiries:

Teddy Chung Email : teddy.chung@intertek.com

Tel : +852 2173 8250 / 6110 5559 / 2173 8888

Intertek Testing Services Hong Kong Ltd.

### Comfortable Performance

- Cooling
- Stretch and recovery
- Breathable (water-vapor transmission)
- Moisture management

### Protective Performance

- Waterproof
- Wind-resistant
- UV protection
- Anti-static
- Anti-microbial

### Aesthetic and Easy-Care Performance

- Stain-resistant repellent
- Oil release



# 智能家電市場 勢不可擋

香港人生活節奏急促，外出經常忘記關掉電器，若然離家後，仍可調控家居電器、大門或窗簾的開關，燈光的光暗等，便可大大提升生活質素，以上的情節過往只有電影才會出現，但智能技術已逐步帶進現實生活裡。然而，香港家居智能化的比例據估計只有約1%，落後於歐美地區。

Reportlinker的報告顯示，歐美國家有九千一百萬個家庭將於2020年前安裝智能家居電器。內地有關數據亦顯示，2014至16年中國內地智能家居市場規模將連續三年超過20%的增長，到2018年市場規模將達到1,396 億元人民幣。智能家居將進入高速發展期，市場發展潛力無可估量。

## 電器出口續疲弱 智能家電拓出路

貿發局的數字顯示，美國、歐盟和日本是香港家用電器三大出口市場，佔本港家用電器總出口約三分之二。根據政府統計處的數字，電器設備製品的出口從2013年的9億3千萬元下跌至2015年約8億7千3百萬元。隨著全球經濟放緩，2016年首三季，本港對主要市場的家用電器出口表現

## 電器設備製品出口統計數字

年	電器設備製品(百萬港元)
2013	930.1
2014	867.1
2015	872.8
2016 (首3季)	558.7

資料來源：政府統計處



第一屆大中華智能家電設計比賽頒獎典禮11月上旬隆重舉行



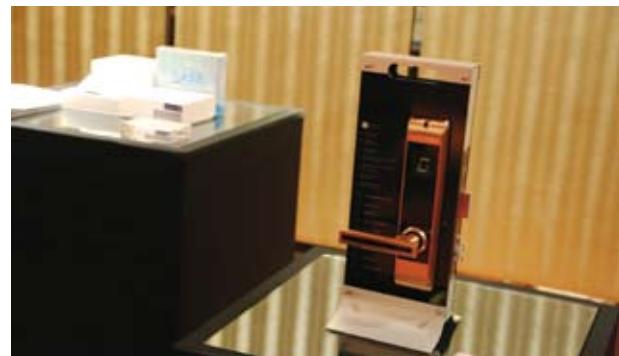
遜色，較2015年同期下跌超過一成。家電企業須轉型發展高增值產品，才可穩住市場份額，智能家電是其中出路。

### 提升智能家電設計創意

為提升家電業界的設計創意，促進中國內地、香港、台灣的技術及創意交流，香港電器業協會在特區政府創意智優計劃資助下，聯同生產力局舉辦首屆大中華智能家電設計大賽。比賽吸引業界設計精英及院校學生過百人參與，經過大半年的初賽及決賽過程，最後由大會的專業評審團在眾多參賽作品選出各地區及組別的優秀作品。黃俊希團隊設計的Compact智能氣液耕種機獲香



香港區學生組冠軍黃俊希團隊: Compact智能氣液耕種機



香港區專業組冠軍黃啟安團隊: 微信智能門鎖

港區學生組冠軍，黃啟安團隊設計的微信智能門鎖獲香港區專業組冠軍。

頒獎典禮已於去年11月舉行，邀請了中、港、台的得獎者出席，並即場宣佈透過網上公開投票選出的最受買家歡迎大獎和全場總冠軍兩個獎項。最受買家歡迎大獎由來自中國內地專業組的梅曉峰團隊以參賽作品「浮游沙發床」奪得，而全場總冠軍則由來自中國內


企業升級

生產力局推廣智能技術的廣泛應用，並協助不同企業推行智能生產，並發展智能產品及服務，歡迎與生產力局聯絡，電話：2788 5555，電郵：[service@hkpc.org](mailto:service@hkpc.org)。

地學生組的蘇藝同學以參賽作品「Coclean 隨身空氣淨化器」奪得。

得獎者除了頒發獎座外，還有機會親身參與於德國柏林舉行的 IFA 2017；而各得獎者的作品，將於 2017 AWE 中國家電及消費電子博覽會、2017 香港春季電子展、德國柏林IFA 2017，以及2017 台北國際電子產業科技展向全球業界展出。同時，得獎者及決賽入圍者的設計作品亦會被邀輯錄於「第一屆大中華智能

家電設計大賽」的專輯內。

智能製造及材料科技部顧問陳潔心表示：「生產力局擔任比賽的執行機構，各個得獎作品的水準十分高，功能性與創意並重，可見新一代的實力不容忽視。另一方面，隨著通訊技術的急速發展，業界須在既有的工業基礎上，注入無窮創意，致力把產業升級，加強創新研發及網絡技術的發展，擴闊家電「智能化」的層面，提升競爭力，才能在熱熾的市場競爭中站穩陣腳。」**S**

### 第一屆大中華智能家電設計大賽得獎名單

#### 學生組

區域	名次	產品名稱	得獎者
香港區	冠軍	Compact智能氣液耕種機	黃俊希團隊
	亞軍	Fragrant	趙曉嵐
台灣區	冠軍	獨樂樂·眾樂樂 二合一自動轉向智慧揚聲系統	于紹軒團隊
	亞軍	變色龍冰箱	邱鈺惠團隊
中國內地	冠軍	隨身空氣淨化器	蘇藝

#### 專業組

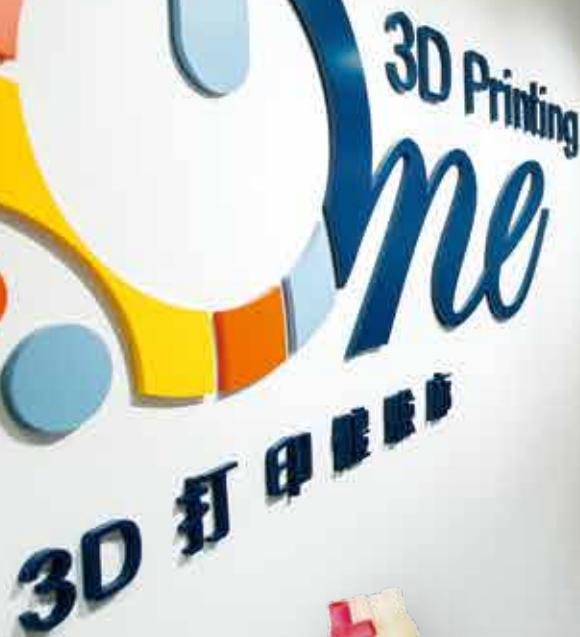
區域	名次	產品名稱	得獎者
香港區	冠軍	微信智能門鎖	黃啟安團隊
	亞軍	Smart Hybrid Hair Styler	Michael Keong團隊
台灣區	冠軍	攜帶型網目霧化器	Aaron Chang團隊
	亞軍	全營養智慧調理機	Jack Lee團隊
中國內地	冠軍	浮游沙發床	梅曉峰團隊
	亞軍	Roll Clock	謝黎團隊

#### 最受買家歡迎設計

區域	組別	產品名稱	得獎者
中國內地	專業組	浮游沙發床	梅曉峰團隊

#### 學生組

區域	組別	產品名稱	得獎者
中國內地	學生組	隨身空氣淨化器	蘇藝



3D Printing  
me  
3D 打印體驗廊



## 一站式服務 End-to-end Services

1

專業級金屬及混合  
物料3D打印服務

Professional Grade Metal and  
Hybrid Materials 3D Printing Services



2

顧問服務  
Consultancy  
Services

3

培訓課程  
Training



歡迎參觀！

Welcome to Visit Us !



地址 Address

香港九龍達之路78號生產力大樓  
HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue,  
Kowloon, Hong Kong

開放時間 Opening hours

星期一至五 上午9:30至下午6:30  
Monday to Friday 9:30 a.m. to 6:30 p.m.



網址 Website

[3dprintingone.hkpc.org](http://3dprintingone.hkpc.org)

查詢電話 Enquiry

2788 5813

電郵 Email

[3Dprint@hkpc.org](mailto:3Dprint@hkpc.org)





# 高壓處理食品 有效殺菌 安心保存 美味依然

市面上包裝食品款式林林總總，如即食肉製品、飲品、醬料、罐頭等。如何以安全有效的方法殺菌，延長包裝食品的貨架期，一直是食品製造商關心的課題。傳統方法普遍透過不同程度的加熱來殺菌，但有機會令食品營養流失，甚至改變味道和質感。生產力局開發的「食品高壓處理系統」，在常溫下利用超高壓殺菌，保存食品的營養及保障食品安全。

## 高壓殺菌 保營養味道

「高壓處理」是應用於包裝食品的冷加工殺菌技術，在常溫之下利用超高壓力（300至600Mpa）把包裝食品加壓，破壞微生物的細胞膜，令食品裡面的細菌死亡或失去活性，達到殺菌或抑制生長的效果。同時，高壓處理亦導致蛋白質變性，令食品中的酵素失去活性，因而減低食品腐壞的機會。生產力局顧問雷凱茵指出，由於過程中食品

沒有經過加熱，因此可減少食品質素下降或營養流失，保持原有的營養價值和味道。

相對於傳統方法，高壓處理技術可有效延長食品的保質期。以即食肉製品為例，即使添加防腐劑及經高溫加熱，存放在4°C以下的食品保質期大概是四星期左右；而經過高壓處理殺菌的產品，保存十個星期後，仍可安全食用。



食品高壓處理系統成本比傳統加熱殺菌節省20%，能夠安全殺菌，又不會破壞食品營養和味道。

生產力局智能製造及材料科技部顧問 雷凱茵



系統在常溫下，以300至600 MPa超高壓力，把包裝食品加壓3分鐘，令食品裡面的細菌死亡或失去活性，達到殺菌或抑制生長的效果。

### 高效益、環保

延長保質期相當於延長貨架期，有助降低食品製造商的營運風險；另外，經過高壓處理的食品，毋須依靠低溫防腐，可節省冷鏈物流和冷凍儲存的成本及能源，不但食品製造商得益，零售商或超級市場經營者也受惠。

從環保的角度，食品高壓處理設備沒有加熱裝置，可減少能源消耗及熱能排放，而用水亦可循環回收，不

會產生污水，符合可持續發展策略。

新方法更可避免使用防腐劑，既迎合消費者對健康飲食的追求，也符合歐盟食品「潔淨標籤」（Clean Label）的市場趨勢，增強食品製造商的競爭力。

「成本」相信是食品製造商最關心的問題。雷凱茵透露，處理一公升果汁的成本不超過港幣一元，比傳統加熱殺菌可節省約20%。

### 各種包裝食品殺菌技術比較

方法	高壓處理 High Pressure Processing	巴斯德消毒法 Pasteurization	商業殺菌 Commercial Sterilization	超高溫殺菌 UHT Sterilization
應用範圍	即食肉製品、飲品、醬料、急凍海鮮	鮮奶、雞蛋	各類罐頭食品	紙包飲品
參數	300-600 MPa超高壓 維持3分鐘	72°C加熱15秒，或 62°C加熱30分鐘	100°C高溫加熱15秒	121°C以上，高溫加熱 15分鐘
優點	- 非加熱殺菌技術 - 保持原有的營養價值與味道 - 毋須使用防腐劑	- 殺死致病菌 - 不會破壞食品營養	- 常溫下沒有微生物存活或繁殖 - 毋須冷藏也可長期保存	- 把微生物完全殺死 - 保存期大幅延長
不足之處	不適用於罐頭及玻璃等硬質包裝	- 微生物仍然存在 - 保存期短，4°C冷藏下可保存一星期	食品營養流失	加熱溫度太高，破壞食品營養及組織

據了解，食品高壓處理在歐洲、美國和日本逐漸普及，已獲美國食品及藥物管理局（FDA）認可，甚至可代替已有超過150年歷史、常用於鮮奶的巴斯德消毒法（Pasteurization），但香港業界甚少採用，主要原因是

食材和口味的差異。雷凱茵有信心，因應本地食品的特點而設計的食品高壓處理系統，可更切合食品製造商及中央廚房的要求，配合相關的系統評估和操作培訓，有助促進高壓殺菌技術在香港業界的普及。**S**



生產力局研發的食品高壓處理系統，因應本地食品的特點而設計，有助促進高壓殺菌技術在香港業界的普及。



應用到海鮮能有效殺菌及維持新鮮口感。生蠔、龍蝦等甲殼類在高壓處理後更容易剝殼，提高生產效率，完整剝殼後食品外觀更吸引。



生產力局設置了食品高壓處理技術的示範系統，有興趣參觀及了解技術詳情，或查詢其他有關食品安全技術和管理的顧問服務，歡迎與生產力局聯絡，電話：2788 5555，電郵：[service@hkpc.org](mailto:service@hkpc.org)。

睇片



## 新聞信息

### DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®

#### 全新工具支持生產商實現去毒目標

蘇黎世消息 (hm) 紡織企業如何向客戶傳達是否符合去毒行動目標要求以及實現的程度？是否排除生產過程中對環境有危害的化學品呢？OEKO-TEX®現推出一項全新工具，足以令企業回答來自品牌商及零售商的緊迫問題，應對其欲滿足綠色和平組織要求的願望。DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 使得紡織品鏈上的各企業可以評估其化學品管理體系的狀態以及廢水污泥處置效果，所有信息采用可信賴的獨立驗證進行記錄。

DETOX TO ZERO by OEKO-TEX®令企業更好的識別生產中的有害物質，采用負責任的方式處理，在 2020 年前逐漸排除，為去毒行動的實現貢獻力量。

DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 包括三個基礎模塊：所有使用化學品的 MRSI 篩查，已建立的化學品管理系統的分析評估，以及遵循綠色和平組織禁止的十一組有害化學品的全部廢水和污泥審核。結果會總結為年度狀態報告，列明企業在去毒目標方面的符合程度，並包括特定的改進建議。通過這個狀態報告，公司還可以明確傳達自己在實現完全消除有毒物質的道路上達到的階段。諸如 NGO 或消費者等利益相關體可登錄網站 [www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero)，使用報告編號來查看企業信息。

OEKO-TEX® 品牌系列的要求遠高於去毒要求。OEKO-TEX® 服務涵蓋整個紡織品供應鏈的管理系統和工藝，包括無害環保紡織化學品認證，通過有害化學品檢驗且以可持續方式生產的紡織品產品標簽，以及中心供應鏈管理數據庫。OEKO-TEX® 協會計劃在 2017 年慶祝 25 年來可持續的變化，尋求為紡織品行業引入全新服務，為品牌商帶來煥然一新的面貌。自 1992 年起，超過一萬家 OEKO-TEX® 業內合作伙伴企業和零售商信賴 OEKO-TEX「信心紡織品」承諾，OEKO-TEX 認證系列和標簽為提升消費者保護做出貢獻。



運用全新的 DETOX TO ZERO by OEKO-TEX® 工具，承諾響應去毒行動的品牌公司和零售公司能夠專門監控供應商的化學品管理工藝，確保其符合綠色和平組織的目標。

>>[www.oeko-tex.com/detoxtozero](http://www.oeko-tex.com/detoxtozero)

#### Publisher:

**OEKO-TEX®**

Genferstrasse 23

P.O. Box 2006

8027 Zurich, Switzerland

Phone: +41 44 501 26 00

Email: [info@oeko-tex.com](mailto:info@oeko-tex.com)

#### Contact:

**TESTEX, Swiss Textile- Testing Ltd.**

Unit 617, Peninsula Centre,

67 Mody Road,

Phone: +852 2368 1718

Email: [hongkong@testex.com](mailto:hongkong@testex.com)

[www.testex.com](http://www.testex.com)



# 「咪咗嘢」助建綠色食店 推動全民惜食

每逢開飯時間，大家都習慣瀏覽食評搜尋器，找尋心儀食店。若細心留意，便會發現有食店參加了「咪咗嘢食店」計劃，致力在營運期間積極配合，為減少香港每天產生超過3,600公噸廚餘出一分力。

## 減少廚餘和剩食

如何減少廚餘？特區政府環境局於2014年發表《香港廚餘及園林廢物計劃2014-2022》，目標是在2022年減少約四成廚餘，並以多管齊下方式，實施多項計劃，其中包括於2013年成立「惜食香港運動」，鼓勵社會各界減少廚餘，「咪咗嘢食店」計劃是當中一項重點項目。

環境保護署於2015年推出「咪咗嘢食店」，鼓勵餐飲業界透過提供食物份量選擇和採取減少廚餘措施，減少廚餘。現時，計劃已有接近800家不同類型的食肆響應參加。計劃設立金級和銀級兩個級別。經審核後，「咪咗嘢

食店」的認可資格有效期為兩年，每家參與的食肆均獲發「咪咗嘢食店」的標誌及標貼供推廣之用。

生產力局一直在能源、水質、廢物、空氣及噪音等範疇，協助餐飲業全面推行環境管理，提升業界保護環境的意識，以及通過培訓活動提高餐飲業員工對環保的認知。是次「咪咗嘢食店」計劃更獲環境保護署委託，負責制定及執行計劃、評核申請，以及籌辦推廣活動。

計劃覆蓋範圍全面，食肆在行政管理、培訓及推廣、食物處理，甚至捐贈和回收等方面都要做到既定要求。執行時，無論廚房及樓面的員工，以至顧客都需要配合參與，以便更有效推行減少廚餘的政策和措施，提升環保意識，宣揚惜食文化。

對於食肆來說，「咪咗嘢食店」計劃不但是減低處理廚餘的成本，也是塑造企業環保形象的好方法。愈多食肆願意承擔社會責任減少廚餘，提供更靈活的選擇，作為食客的你，你又會不會光顧「咪咗嘢食店」？

The screenshot shows the OpenRice website interface. At the top, there's a search bar with 'Food Wise Cafes' entered. Below the search bar, there are several search filters: '位置' (Location) with '西環' selected, '人數' (People) with '2-4人' selected, and '價位' (Price) with '中價' (Medium Price) selected. The main content area displays a list of restaurants under the heading '香港咪咗嘢食店餐廳'. Each listing includes the restaurant name, address, a small thumbnail image, a rating (e.g., 4.5 stars), and the number of reviews (e.g., 159). The first listing is 'Cafe 咪咗嘢食店' located at '西環西摩道1號地下'.

成功參加的食肆更可在食評搜尋器上標註為「咪咗嘢食店」，以資識別。

The diagram compares the 'Food Wise Cafes' program between 'Silver 級別' (Silver Level) and 'Gold 金級' (Gold Level). It highlights the requirements for both levels:

- Silver 級別:**
  - 符合認證要求 (Meets certification requirements)
  - 提供份量選擇或採取減少廚餘的措施 (Provides portion control or采取 measures to reduce food waste)
  - 鼓勵光顧或「打包」 (Encourages eating in or taking away)
- Gold 金級:**
  - 符合認證要求 (Meets certification requirements)
  - 減少廚餘的措施4選 (4 measures to reduce food waste)
  - 管理與承認 (Management and recognition)
  - 培訓與推廣 (Training and promotion)
  - 捐贈與回收 (Donation and recycling)

## 食肆有計

好多食肆都有推行以下「咁咁嘢」措施：

中式酒樓



1 簽署惜食約章 →

中式酒樓



2 特設減少份量的菜單 ←

3 靈活提供不同餸菜份量，以供選擇



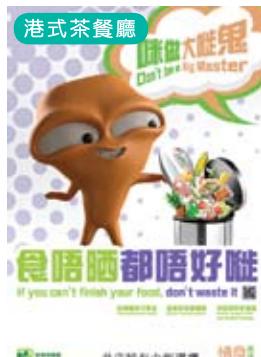
港式茶餐廳



4 店內張貼「珍惜食物」標語 →

5 減少預製

6 按「先入先出」的原則貯存食物 ←



7 向客戶提供獎勵、折扣優惠

8 鼓勵顧客盡量吃光所點的食物、帶走剩食

9 支持食物捐贈活動

10 委派員工擔當惜食經理培訓其他員工，並確保員工向顧客傳達惜食的訊息



中式酒樓



日式餐廳

「經營飲食業，除控制成本外，亦有責任保護地球；作為食客，享受美食之餘，亦要珍惜食物。『咁咁嘢食店』計劃有助控制成本與減廢之間取得平衡，帶動食客共同減少廚餘，達致雙贏。」雋太日本料理。

港人出外食「放題」，經常「眼闊肚窄」，點太多食物造成浪費。食店「軟硬兼施」實行減廢措施：

### 軟

- 若認為客人點菜過量，員工會口頭提醒，建議減少落單份量，或分段點菜。
- 埋單時發現剩下食物，亦會建議客人打包。

### 硬

嘗試過向浪費食物的客戶收取罰款，與客人周旋的過程並不容易，但堅定的立場使客人理解惜食文化和減少廚餘的重要性。

如何做到「咪咁啲」計劃所列要求？管理和培訓不可少：

### 廚房

按「先入先出」原則貯存食物，減少食材變質造成浪費，以及利用剩餘食物製作其他菜式，並能收控制成本之效，一舉兩得。

### 前線員工

- 入座一刻向客人發出提示，餐廳實行「剩餘食物每件收取五元附加費」罰則。
- 進餐期間不時向客人宣揚惜食訊息。



點選食物以「件」、「片」、「隻」等為單位，做到按量點菜。



餐廳範圍張貼單張，提醒食客「咪咁啲」。



### 剩食其他出路：

- 捐贈剩餘食物
- 巧用食材，利用剩食設計另一道菜式
- 將廚餘轉化為堆肥、魚糧，甚至可再生能源



「咪咁啲食店」計劃由生產力局擔任秘書處，負責處理批核申請，以及定期舉行宣傳惜食文化的活動。

想參加計劃？請登上專題網頁：[www.foodwisehk.gov.hk](http://www.foodwisehk.gov.hk)，或致電秘書處熱線：2788 6307，電郵：[fw\\_eateries@hkpc.org](mailto:fw_eateries@hkpc.org)



物聯網及無線科技時代：香港電子業的機遇和發展

# 國際物聯網講座

## 物聯網和無線產品的標準、要求和條例

2017年2月24日（五） | 下午2時 | 香港工業總會



謝豐

羅德與施瓦茨  
市場部經理



Kailash Narayanan

是德科技有限公司  
副總裁及總經理



張馳

香港標準及檢定中心  
經理



阮浩然

香港生產力促進局  
顧問



拿杜

TUV 南德意志  
大中華集團  
電磁兼容及通訊產品，  
大中華區

### 講座亮點

- 本地和全球的測試、法規和認證
- 無線系統和產品的先進測試和測量技術
- 物聯網和無線產品出口到美國和歐盟市場的法則和條例

語言查詢網址：  
英語及廣東話（不設即時傳譯）  
+852 2732 3107 | tracy.lam@fhki.org.hk  
<https://sdf.hkeic.org.hk>



免費報名



### 主辦機構



香港工業總會  
Federation of Hong Kong Industries



Hong Kong  
Electronics Industry  
Council  
香港電子業總會

「中小企業發展支援基金」  
撥款資助



### 合作機構



The Hong Kong Electronic Industries Association



HONG KONG  
ETC  
HONG KONG ELECTRONICS &  
TECHNOLOGIES ASSOCIATION  
香港電子科技商會



THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師會



THE HONG KONG  
INSTITUTE OF ENGINEERS  
香港工程師會



Hong Kong R&D Centre for Logistics and  
Supply Chain Management Enabling Technologies



香港科  
技園



STC



香港貿發局



WTIA  
香港無線科技商會



「大數據」將是零售業未來發展的推動力。

# 大數據 推動零售業未來發展

零售業界必須轉變思維，除了發展O2O，打通線上線下的銷售渠道之外，更要採取「消費者為中心」的業務策略，透過先進的「大數據」分析，精準掌握消費者口味，提供更個性化、更優質的客戶服務體驗。

大數據是全球其中一項最熱門的科技，根據2015年國際數據資訊(IDC)預計，大數據技術及服務市場將以23.1%複合年均增長率增長至2019年的四百八十六億元。「大數據」將是零售業未來發展的推動力，香港需要急起直追。

是次抽樣調查共訪問超過400家零售企業，分八個類別進行分層抽樣：

- |                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| 1. 超級市場、便利店或百貨公司 | 5. 食品、酒類飲品及煙草（超級市場及便利店除外） |
| 2. 藥物及化妝品        | 6. 耐用消費品（汽車、電器等）          |
| 3. 服裝、鞋類及有關製品    | 7. 飲食業                    |
| 4. 珠寶首飾、鐘錶及名貴禮物  | 8. 其他消費品                  |

有見及此，生產力局於2016年就香港零售界的大數據應用情況進行全面調查，電話訪問400間企業，並深入探討10間大型零售商，希望了解零售業對大數據的意見，以助設計大數據支援服務。

## 近半中小企從未聽過「大數據」

回應調查的中小企佔近69%，其餘31%則為大企業。26%的中小企和7%大型企業認為自己在數據管理及分析上落後於同行。而中小企大多(60%)沒有確實投資資訊科技的預算。近50%中小企和26%大企業從未聽過「大數據」，而聽過「大數據」的企業中，39%中小企及35%大企業均處於學習階段。

## 調查報告就以下七方面進行分析：

- |                   |                |
|-------------------|----------------|
| 1. 受訪者背景          | 4. 對應用大數據的預期效益 |
| 2. 對大數據的認知及應用狀況   | 5. 有興趣分析的數據類型  |
| 3. 對應用大數據的擔憂及預期挑戰 | 6. 未來大數據應用狀況   |
|                   | 7. 對潛在大數據支持的興趣 |

### 對大數據的關注



- 中小企**  
對大數據沒有足夠認識(60%)  
**大型企業**  
成本考慮(50%)

### 應用大數據預期的挑戰



- 中小企**  
聘請專家(73%)  
**大型企業**  
聘請專家(66%)

### 應用大數據期望的效益



- 中小企**  
目標推廣(35%)  
**大型企業**  
顧客管理(62%)

### 主要大數據分析



- 中小企**  
客戶喜好(76%)  
**大型企業**  
客戶購買行為(84%)

在應用大數據預期的挑戰方面，不論中小企及大企業都認為聘請專家是大挑戰，顯示企業普遍缺乏「大數據」人才，而企業主要期望「大數據」可以在針對式推廣和顧客管理方面發揮最大效益。企業的大數據主要來源是社交媒体(78.5%)、網頁分享(67.3%)、論壇(22.3%)及電子商務平台(22.0%)等。

### 未來應用大數據

超過一半(56%)的中小企和40%的大型企業未有應用大數據的具體計劃。在大數據潛在零售業市場方面，中小企估計有三十一億二千萬元，大型企業估計有一億六千六百三十萬元。

為應對目前的環境，報告建議香港零售業需加強大數據的應用：

#### 中小企

- 加強中小企資訊科技的基建，為應用大數據技術作好準備，如將數據轉移至雲端。
- 參與技術論壇、研討會或工作坊以更新大數據之最新發展
- 積極考慮應用有關資助計劃以有效應用大數據，如ReTAAS或科技券計劃。

#### 大型企業

- 加快從學習階段提升至應用大數據階段，以增加競爭力。
- 尋求獨立顧問服務以進行安全和私隱評估，減低企業及客戶私隱的顧慮。

### 公營機構及政府

- 加強業界對大數據的推廣及教育，包括基本認識及潛在效益。
- 扮演領導角色以分享及應用大數據，將經驗轉移至整個行業。
- 加強大數據分析員培訓，以成為未來主要的職位。
- 除財政支援，其他支援如顧問服務和平台，亦受行業歡迎。

查詢報告詳情，請聯絡詹俊傑，電話：27885677，電郵：[jimmychim@hkpc.org](mailto:jimmychim@hkpc.org)。

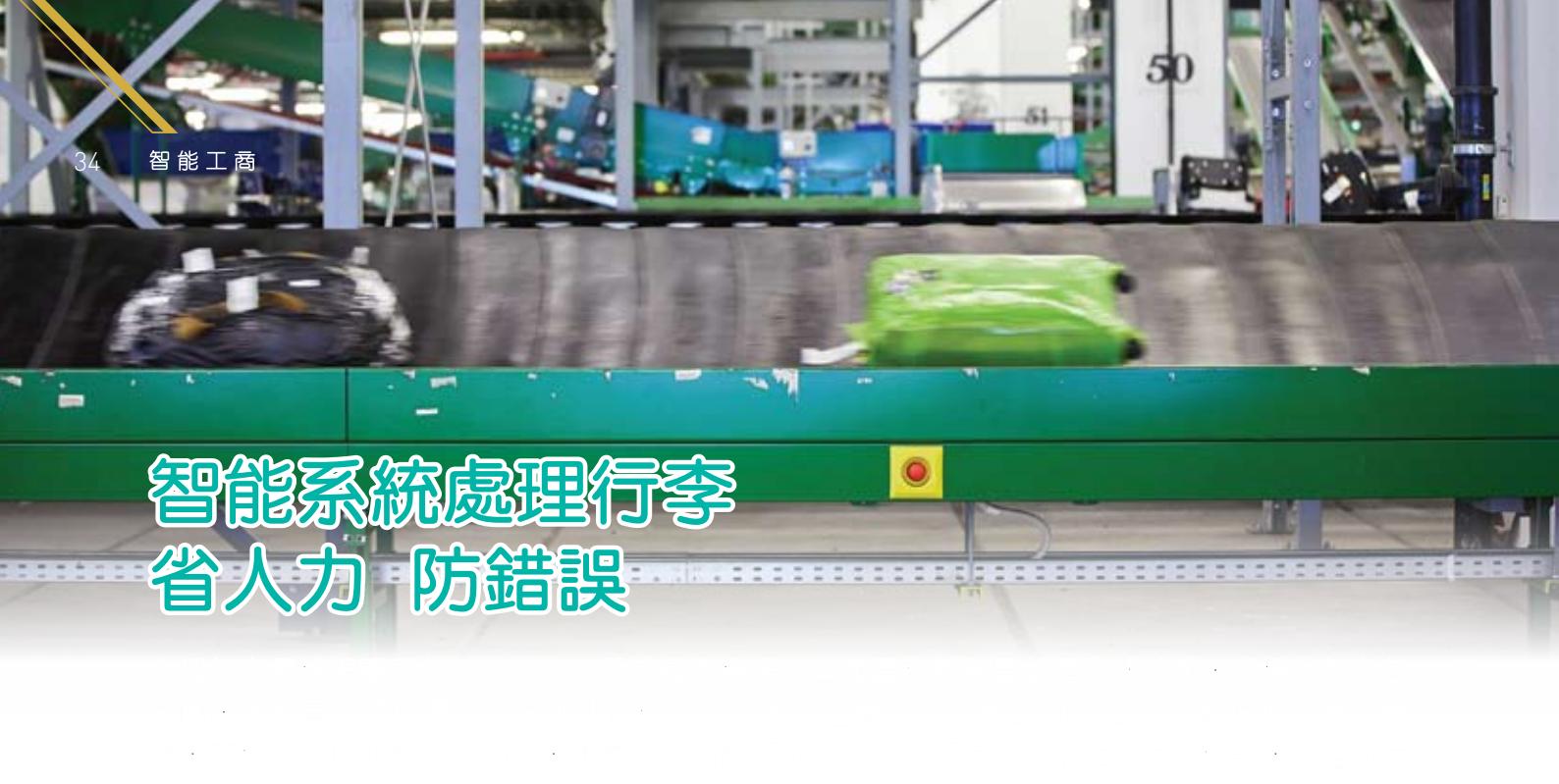
#### 「零售業人力需求管理科技應用支援計劃」

ReTAAS集中資助零售業界，應用資訊、通訊或其他科技，以紓緩人手不足的問題，凡是香港註冊、有實質零售業務的非上市企業，實體店及網店都可以申請。

ReTAAS網址：[www.retaas.hkpc.org](http://www.retaas.hkpc.org)

查詢電話：2788 6262

電郵：[retaas\\_sec@hkpc.org](mailto:retaas_sec@hkpc.org)或  
[sme\\_one@hkpc.org](mailto:sme_one@hkpc.org)



## 智能系統處理行李 省人力 防錯誤

### 研發助減「誤讀」問題

生產力局開發的「智能無線射頻識別功能限制系統」(IRAC)可解決「誤讀」問題。生產力局汽車及電子部顧問陳國保介紹，透過發出阻隔訊號，使行李輸送帶上的RFID標籤暫時失去功能，阻擋標籤的正常運作，這個系

#### 「誤讀」如何產生？

無線射頻識別系統建造了金屬防護外殼，以避免電磁波洩漏。原理是利用金屬外殼的物理特性，在「閱讀區」內反射和吸收額外的電磁波，從而避免讀取標籤時出現超出範圍的情況。

「誤讀」問題只出現於其中一個未有裝設金屬防護外殼的檢驗點上，部份無線訊號由「閱讀區」內被反射到「非閱讀區」內，經多次反射後，發



出不清晰的訊號，造成「誤讀」，因此工作人員需要人手審視行李再作核實。

改善「誤讀」問題 → 節省人力成本

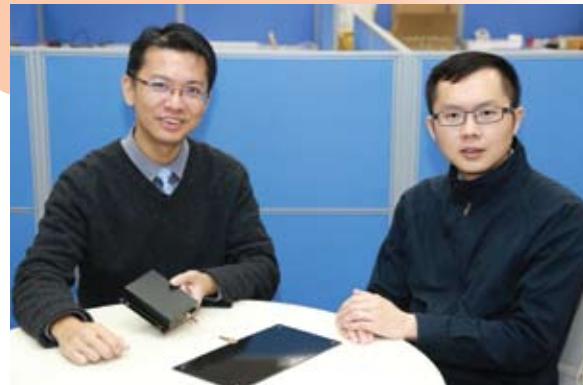
統猶如一個無形的屏障，一旦RFID標籤離開該系統後便會回復正常運作。這個嶄新系統可節省大量人力成本。生產力局更獲得此技術的專利。

#### 助實現全面自動化

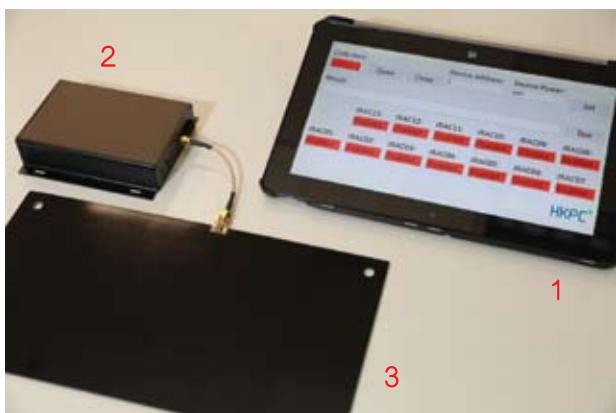
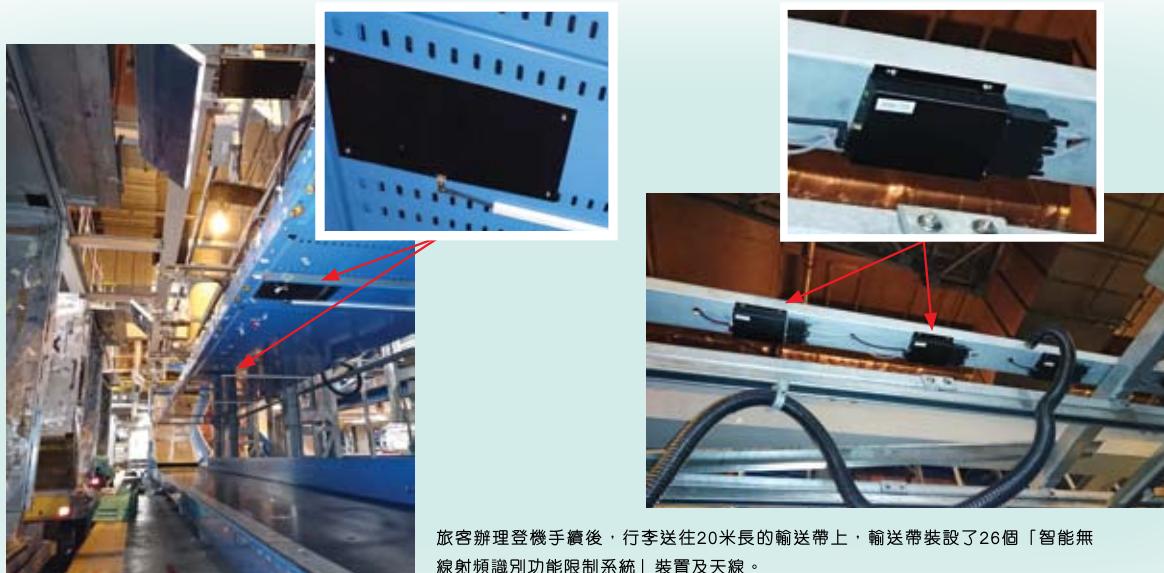
助理顧問劉奕聰表示，對於每天處理超過約20萬件出境和轉機行李的香港國際機場來說，「智能無線射頻識別功

#### 智能物流管理

無線射頻識別技術是以訊息處理和網絡通訊技術，取代人手追蹤和監控的工具。配合生產力局「智能無線射頻識別功能限制系統」，機場的行李輸送工作得以準確運行，實現智能物流管理。



生產力局汽車及電子部顧問陳國保（左）及助理顧問劉奕聰（右）



「智能無線射頻識別功能限制系統」的組成部份。

1. 電腦系統程式及2.阻隔訊號源由生產力局自行開發。

3. 天線採用纖巧的玻璃纖維物料。

能限制系統」的設計切合機場的特殊環境，能減少反覆檢查的時間，減低人力成本，從而提升營運效率。

這個系統已在機場的其中一個行李處理系統的支線安裝試用，並已完成現場測試，效果理想。生產力局已與香港機場管理局聯繫，商討進一步應用此系統的可行性。



系統分別已通過內部和實地的電磁波檢測及測試。

「智能無線射頻識別功能限制系統」適用於高流量、空間不足的環境，除了在機場中使用外，亦同樣適用於自動化倉庫管理的工作。有興趣了解相關技術詳情，歡迎與生產力局聯絡，電話：2788 5555，電郵：[service@hkpc.org](mailto:service@hkpc.org)。S



# 五億科技券 中小企提升科技好幫手

中小企想提升競爭力但又缺資金，政府的資助計劃可幫到手。創新及科技基金於2016年11月設立「科技券計劃」（Technology Voucher Programme），旨在資助本地企業利用科技服務和方案，提高生產力及升級轉型。

由於科技券計劃的申請門檻較低，資助範圍明確，備受中小企歡迎，迄今已有約700家中小企在網站登記。

## 何謂科技券？

科技券計劃由創新及科技基金撥出五億港元設立，為期三年。每家合資格企業最多可獲批三個項目，計劃以2：1配對模式，向每家合資格企業提供最高20萬港元資助。成功申請企業須負擔不少於項目總成本三分之一的開支。



## 科技券可用來做甚麼？

不少中小企對科技的認識不深，未必有能力建立全盤發展計劃，此計劃可助他們聘請科技顧問，提供改善業務的方案。

## 四大資助範圍：

1. **科技顧問服務**
2. 購置必要的**訂製**設備、軟件及科技服務方案
3. 購置必要的**現成**設備、軟件及科技服務方案
4. **項目審計**（獲計算入項目總成本的審計費用上限為3,000港元）

## 資助金額舉例

	企業出資	政府配對資助	企業獲資助總額 (不多於20萬)
--	------	--------	---------------------

第一個資助項目	10萬	20萬	
第二個資助項目	7萬	14萬	
第三個資助項目	3萬	6萬	20萬

## 甚麼項目能獲科技券資助？

計劃涵蓋的科技及服務範圍包括：

1. 生產力 / 工序
2. 檢測和認證
3. 環境保護



生產力局邀請創新科技署專家介紹「科技券計劃」，參加者反應踴躍。



## 資助範圍舉例



有關「科技券計劃」涵蓋的科技服務或方案，可參考網頁（<https://tvp.itf.gov.hk>）上載的申請指南。

### 哪些項目不獲資助？

一般營運成本，例如：租金、薪金福利、一般辦公室設備、維修保養、保用保險、市場及品牌推廣費用、交通和住宿、行政費用及與科技無關的專業服務費等。

### 如何申請？

#### 1. 申請前

申請資格

準備申請文件

#### 2. 申請步驟

索取報價

遞交申請

審批

完成項目 ► 提交最終報告 ► 獲發資助

### 我可申請嗎？

你的公司是否符合以下條件：

- ✓ 你的公司是「中小企」嗎？\*\*
- ✓ 你取得商業登記（BR）嗎？
- ✓ 你的公司在本港實質運作有一年嗎？

若全部答「是」，即符合申請資格。

\*\*政府的中小企定義為：在本港僱用少於100人的製造業企業，或在港僱用少於50人的非製造業企業。

### 提交申請須附上甚麼文件？

- 商業登記證副本、商業登記署表格1 (a) 或  
公司註冊處表格NAR1副本
- 實質業務運作證明文件
- 申請表格簽署人的身份證明文件副本
- 科技顧問的商業登記證副本
- 各項開支的報價單副本

### 提提你：

- 每個項目一般應在12個月內完成。
- 企業不得同時進行多於一個科技券計劃項目。
- 獲批的科技券計劃的資助項目，不得同時接受其他本地公共資助。
- 實行項目的過程中，要注意所有開支的收據，付款人都必須與申請企業的名稱相同，且最後帳目要由註冊獨立審計師進行審計。

### 四大評審準則

1. 建議項目與企業的業務是否相關 —— 項目應集中提高生產力、發展或擴展業務、降低成本或提升效率、升級轉型等範疇。
2. 預算是否合理：參照有關技術的市場價格作出評估，各項開支須與推行項目有直接關係。
3. 推行細節是否合理：考慮因素可包括有否訂定具體及可量化的成果。此外，因應科技的複雜程度及項目期限等因素，推行細節要切實可行。
4. 有關顧問、服務供應者的記錄是否良好。



**申請企業登入專屬系統**

網址：<https://tvp.itf.gov.hk>

登記為用戶，然後提交申請書。

申請企業如遇到困難需要協助，可聯絡科技券計劃秘書處

電郵：[tvp-enquiry@itc.gov.hk](mailto:tvp-enquiry@itc.gov.hk)

想知道科技券計劃的申請詳情，以及如何利用更多政府資助計劃為業務注入創意，可瀏覽SME One「中小企一站通」網頁，或聯絡SME One大使幫手：

網頁：[www.smeone.org](http://www.smeone.org)

電話：2788 6262

電郵：[sme\\_one@hkpc.org](mailto:sme_one@hkpc.org)



# Ricoh專業解決方案

## 助跨國減蟲公司提升工作效率及優化現金流管理

不同國際性市場報告（如國際數據資訊（International Data Corporation）的調查結果）都指出企業數碼化轉型，是提升公司效率、維持競爭力的重要因素。Ricoh明白企業經營環境多變，經常面對不同的挑戰和危機，公司需要即時回應客戶訴求，要不然便會流失生意。所以Ricoh致力推出不同的業務流程管理方案協助企業領先同儕。Rentokil能多潔香港（下稱能多潔）屬全球最具規模的蟲害防治衛生服務供應商。透過Ricoh的專業顧問服務，運用Laserfiche企業內容管理系統，把現有工作程序數碼化，建立自動化單據發票配對流程。



能多潔財務總監Mr.Guru指出，發票處理比以往快，令公司的財務處理更具彈性，改善公司的財務狀況，公司營運更為穩健。

### 單據發票配對繁複 自動化能加速處理減少失誤

能多潔客戶眾多，要處理大量客戶資料，時間和人力資源的分配一直是公司面對的重大難題。Mr.Guru認為在現今的營商環境，即時回應客戶訴求是基本的要求，數碼化加強效率可說是唯一出路。Ricoh建議利用Laserfiche系統協助處理繁複的帳單及客戶資料，把客戶的相關資料和帳單無紙化，建立客戶數據庫，令企業員工能即時查閱並提供清晰的相關資訊。

### 縮短應收賬期 營運更穩健

利用Laserfiche取代公司傳統使用人手處理的單據發票配對工序後，由原來所需約13個工作天，大大縮短至只需3.5個工作天處理，節省超過70%時間，另外準確度亦達至98%，發票處理程序加快，亦令公司可以更快收到服務費用，增加現金流。



Ricoh針對能多潔的實際需要，為其提供最合適的顧問服務，並建議利用Laserfiche系統處理繁複的帳單及客戶資料。

### 效果出色 計劃全面採用並推展至外國分公司

能多潔大中華區資訊科技總經理陳敬衡透露在不久將來，公司將會開設客戶網上平台，目標是希望客戶可利用電腦或流動應用程式，隨時查閱自己的帳單、服務合同，以至過往的帳單記錄等。能多潔透過Ricoh的專業方案和Laserfiche系統的應用，成功進行數碼化並提升效率，所以會逐步將經驗分享予其他各國分公司。

### Ricoh專業團隊，協助公司推展數碼化發票管理

陳敬衡稱：「Ricoh是我們整個數碼化過程的顧問，而且無論在銷售前後都提供了充份的支援。運用Laserfiche企業內容管理系統，不僅能節省人手和時間，提升效率，更能優化公司現金流管理，有利未來長遠發展，鞏固能多潔在市場上的領先地位，令公司員工以至管理層都相當滿意。」

如果想知更多有關Ricoh的一站式業務流程管理服務，可登入以下網頁及致電查詢詳情。

查詢：Ricoh Hong Kong (2833 1111)  
網址：<http://bpm.ricoh.com.hk>

能多潔每月要處理超過6萬份客戶相關文件，單是這個工序，以往用人手處理便需時約33個工作天。



Hong Kong Export Credit  
Insurance Corporation  
香港出口信用保險局

# 信用風險管理

## 保障付貨前後的買家及國家風險

**Credit Risk Management**

Pre- and Post-shipment Buyer Risks and Country Risks

○ **出口信用保險**

Export Credit Insurance

○ **有效出口融資抵押**

Useful Collateral for Export Financing

○ **信用評估及監控**

Credit Assessment and Monitoring

○ **協助解決付款困難**

Assisting in Solving Payment Problems



## 微粉末注射成型材料新配方 綠色生產高精度零件

針對零部件尺寸日趨精細，以及環保法規日漸收緊的趨勢，生產力局成功研發一套微粉末注射成型的先進喂料配方，應用超臨界脫脂工藝，提供低毒性和不破壞環境的粉末注射成型脫脂方案。



生產力局成功研發微粉末注射成型的先進喂料配方。

### 傳統粉末限制多

智能製造及材料科技部助理顧問林浩生表示，由於傳統粉末尺寸較大，在混料及注塑過程中容易磨損，縮短機器壽命及影響零件質量。生產力局研發的微粉末大幅降低表面的粗糙度，可生產比傳統粉末注射成型更高精度、高密度、高強度及複雜形狀的零部件，並

快速準確地將設計概念轉化成具結構及功能性的產品，直接批量生產。

此外透過應用超臨界脫脂工藝，以二氣化碳作為催化劑脫脂媒介代替傳統的高濃度硝酸，減少毒性，大大降低環境污染。

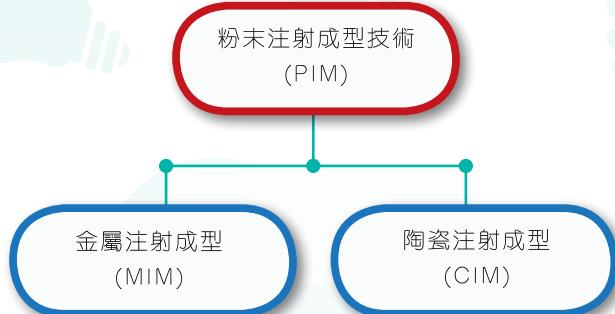
### 微粉末注射成型喂料配方優點

- 不需高濃度硝酸作為催化劑，只用二氣化碳，更綠色環保
- 相對傳統脫脂方法，此工藝沒有甲醛排出，不影響人員健康
- 製造更高精度及高密度零部件

### 粉末注射成型技術發展潛力大

根據TechNavio 報告分析及預測，全球PIM市場在2013至2018年間年均複合增長率為11.37%，市場發

陶瓷注射成型(CIM)具有精度高、性能優異及生產成本低等優點



#### 粉末注射成型的基本原理



展潛力相當可觀。林浩生表示，粉末注射成型技術(PIM)是一種結合粉末冶金和注射成型的技術，可應用於金屬注射成型(MIM)及陶瓷注射成型(CIM)，並具有精度高、性能優異及生產成本低等優點，由於它能生產接近最終成型之零件，減少後加工處理，可為業界提供快捷及更多創新元素的產品。

#### 廣泛材料選擇

生產力局自1996年引入並致力優化技術，至今技術發展相當成熟。林浩生表示，在材料選擇方

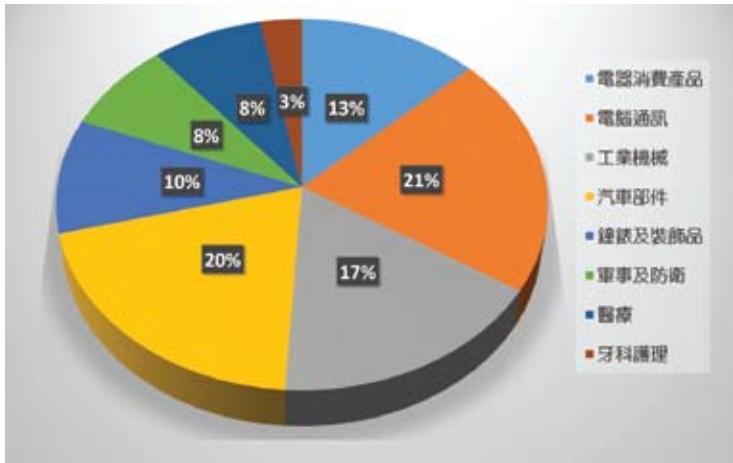
面，粉末注射成型技術適用於不鏽鋼、銅及銅合金、鈦及鈦合金，以及氧化鋁及氧化鋯陶瓷等，以及那些難以再加工的堅硬材料。

粉末注射成型技術可大量快速生產複雜的小型精密零件，產品一般在3至50毫米間，精度可達至0.02mm，更可包括多項設計特點，可應用於電氣消費產品、電腦通訊儀器、工業機械、汽車零部件、鐘錶及裝飾品、軍事及防衛、醫療、牙科護理等。

#### 粉末注射成型技術七大優點

複雜成型	可設計複雜的小型精密零件
強度提升	提高產品的強度與可靠度
精密度高	成型零件可達到95% ↑ 紹密度，公差+/- 0.3%
大量生產	可一模多穴方式有效量產
成本降低	將多種組裝件合併設計成單體零件，大幅降低組裝及人工成本
表面細緻	運用粒徑<20 μ m的粉末，可達表面精細度<Ra5
材料廣泛	適用於差不多所有能被製成粉末的材料

### 粉末注射成型技術應用行業



### 粉末注射成型技術之四項突破

- 突破傳統粉末冶金的產品形狀與強度限制
- 突破壓鑄成型的強度限制
- 突破衝壓模成型的材料流動限制
- 突破精密鑄造的量產限制及車削件的高成本限制

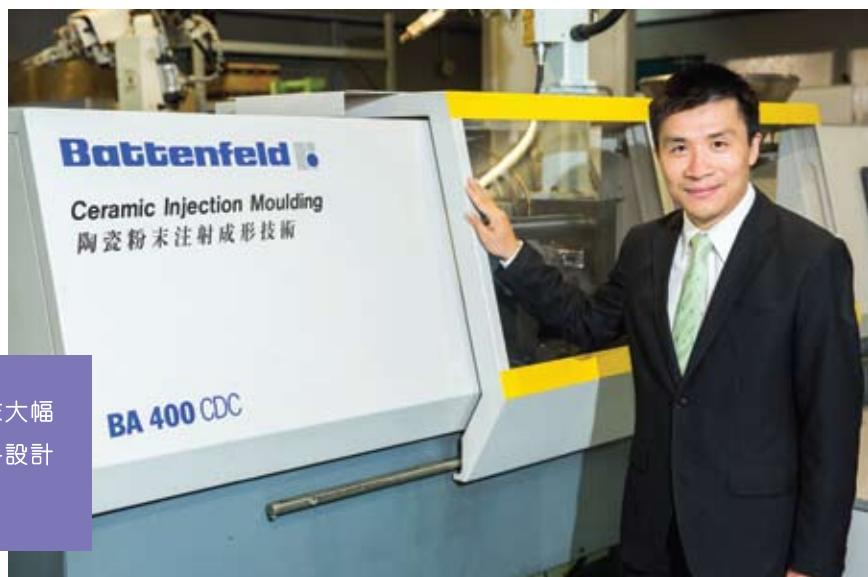
提升發動機之性能及減少燃料消耗，深受市場歡迎，每年產量約為4.5萬件。

### 一步製造複雜零件

粉末注射成型技術另一項優點是低成本而又可快速大量生產三維形狀的複雜零件，最常見是剪刀刀具，以及手錶的不銹鋼面板。此外，亦可一次性製造高爾夫球的推杆，有別於傳統工藝需分開鑄造推杆的各部份，然後焊接一起。

林浩生表示，德國汽車生產商寶馬亦應用注射成型技術製造汽車空結構的零部件，除可減輕重量，更可

生產力局提供粉末注射成型技術的支援服務及租借設備服務，為業界提供客製化設備開發及製造的服務。此外，可為廠商提供小批量生產金屬及陶瓷產品的服務，以及粉末拉度測試，以及金屬及陶瓷產品測試等。**S**



林浩生表示，生產力局研發的微粉末大幅降低表面的粗糙度，並快速準確地將設計概念轉化成具結構及功能性的產品。

### 查詢使用授權及技術轉移

生產力局誠意邀請業界申請各項技術的使用授權及技術轉移，查詢請聯絡助理經理黃婉婷，電話：27885792，電郵：[vivianwong@hkpc.org](mailto:vivianwong@hkpc.org)。

# Friends of SME One 會員優惠

- 生產力局培訓學院特選課程，高達 **15%** 折扣優惠
- 生產力局特選檢測服務，高達 **15%** 折扣優惠
- 免費於SME One網站展示公司名稱、網址及標誌

**成功申請，可獲迎新禮品乙份！**



香港生產力促進局轄下的SME One「中小企一站通」，提供政府基金資助/支援計劃、生產科技及企業管理等免費諮詢輔導服務；由諮詢、揀選到轉介個案，SME One提供的一站式服務，協助企業尋求業務發展支援過程更順暢，致力實踐我們的承諾，**為香港中小企多走一步！**



會員優惠詳情



會員申請表格

查詢熱線 (852) 2788 6262 電郵 [sme\\_one@hkpc.org](mailto:sme_one@hkpc.org) 網址 [www.smeone.org](http://www.smeone.org)  
香港九龍達之路 78 號生產力大樓 SME One「中小企一站通」(港鐵九龍塘站 C1 出口)  
開放時間 星期一至五 9:30 - 18:30 (星期六、日及公眾假期休息)

# 一個APP為中小企 強化營商力

搵資助



搵商機



搵支援



搵專家



立即  
下載



生產力局「中小企好幫手」APP

一條龍資訊及專家諮詢服務  
創業創富更輕鬆！



ANDROID APP ON  
Google Play

Download on the  
App Store



HKPC<sup>®</sup>

Hong Kong  
Productivity Council  
香港生產力促進局

Tel. 2788 6262



50.hkpc.org

HKPC®

[www.hkpc.org](http://www.hkpc.org)



採用 FSC™ 認証紙張印製  
Printed on FSC™ certified paper

